Pour publication immédiate : 08/08/2015 **GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO**

LE GOUVERNEUR CUOMO DEPLOIE 150 REPRESENTANTS FORMES, SOUS LA DIRECTION DU DEPARTEMENT DE LA SANTE DE L'ETAT, POUR FACILITER LES DIAGNOSTICS DE BACTERIES LEGIONELLES DANS LE BRONX

Des diagnostics rigoureux sont effectués en coordination avec les centres de contrôle et de prévention des maladies et le Département de la Santé et de l'Hygiène mentale de la Ville de New York

Des photographies de la formation et du déploiement d'aujourd'hui sont disponibles Ici

L'Etat continue d'offrir des diagnostics gratuits aux propriétaires et opérateurs de bâtiments pouvant être des sources de bactéries

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a envoyé aujourd'hui environ 150 représentants formés et membres du personnel de soutien dans le Bronx pour faciliter la généralisation des diagnostics pour les bactéries légionelles dans les systèmes de tours de refroidissement à eau. Les représentants sont dirigés par le Département de la Santé, et les diagnostics sont effectués en étroite collaboration avec les efforts des centres de contrôle et prévention des maladies et le Département de la Santé et de l'Hygiène mentale de la Ville de New York.

De nombreuses agences d'Etat participent aux efforts d'aujourd'hui, notamment le Département de la Santé, le Département de la Protection de l'Environnement, le Département d'Etat, la Division de la Sécurité intérieure et des Services d'Urgence, le Bureau de contrôle et de prévention des incendies, la Police de l'Etat de New York et la Police des parcs d'Etat. Des photographies préliminaires de la formation et du déploiement d'aujourd'hui peuvent être consultées ici.

« Aujourd'hui, nous mettons plus de personnes sur le terrain pour protéger la santé publique et renforcer la confiance d'une communauté durement frappée », **a déclaré le Gouverneur Cuomo.** « Nous avons un simple message pour la population du Bronx : nous sommes là pour vous aider. »

Le déploiement par le Gouverneur de ces équipes de diagnostic fait suite à son annonce de jeudi par laquelle l'Etat offre des diagnostics gratuits de légionellose aux propriétaires, opérateurs, gestionnaires de bâtiments et aux propriétaires-bailleurs de bâtiments avec des tours de refroidissement ou condenseurs évaporatifs qui peuvent être des sources de bactéries. Ces diagnostics sont offerts gratuitement, et deux lignes d'assistance ont été mises en place pour mieux soutenir la collecte d'échantillons de tests. Ces numéros sont 888-769-7243 et 518-485-1159, avec des opérateurs formés qui répondent aux appels du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30.

Jim Malatras, Directeur des opérations d'Etat, a déclaré : « Aujourd'hui, nous rassemblons des ressources importantes pour contrecarrer cette propagation de la maladie du légionnaire. Les New Yorkais doivent savoir que nous travaillons sans relâche pour endiguer cette épidémie et protéger nos communautés. »

Dr. Howard Zucker, Commissaire du Département d'Etat de la Santé, a déclaré : « Il s'agit d'une opération intensive, coordonnée, pour protéger la santé publique. Des équipes spécialement formées de l'ensemble du Bronx évalueront les systèmes de tours de refroidissement et collecteront des échantillons qui seront testés pour la Légionellose dans le laboratoire de l'Etat de New York. Je suis sûr que nos efforts permettront d'assurer la sécurité des New Yorkais. »

Ce soutien par les diagnostics permet aussi aux propriétaires et opérateurs de bâtiments de se conformer à la récente ordonnance de la Ville de New York exigeant que les tours avec le potentiel de devenir des sources de bactéries légionelles soient testées avant la mi-août. Aujourd'hui, les équipes de l'Etat axent leurs efforts principalement sur les maisons de retraite et les complexes résidentiels.

Les propriétaires, opérateurs, gestionnaires de bâtiments et propriétaires-bailleurs qui souhaitent bénéficier d'un diagnostic du Département de la Santé pour la Légionellose peuvent indiquer leur nom et l'adresse à laquelle la trousse d'échantillonnage doit être envoyée, avec un numéro de téléphone à Legionella@health.ny.gov. Le Département de la Santé enverra une trousse d'échantillonnage appropriée avec des instructions simples pour la collecte d'échantillons.

Le Département de la Santé de l'Etat fournira les résultats des tests, et si le test montre des niveaux dangereux de légionelles ou d'autres bactéries, l'Etat collaborera avec les propriétaires et gestionnaires des bâtiments pour entreprendre une rapide désinfection.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418